



### 安全理事会主席说明

1. 经安全理事会成员磋商，同意将根据安全理事会主席 2000 年 4 月 17 日说明 (S/2000/319) 设立的制裁的一般性问题非正式工作组的任期延长至 2006 年 12 月 31 日。工作组的任务是围绕如何提高联合国制裁的效力提出一般性建议。工作组目前还将在这一框架内审议下面列出的问题，包括酌情在小组成员达成协议一致后，通过与有关会员国以及国际、区域非政府组织和其他有关组织进行非正式公开对话，进行审议：

- (a) 改善各制裁委员会、监测机构和区域组织之间的合作，评估是否可以由区域组织而不是各国，提交报告；
- (b) 制裁的期限和制裁的解除；
- (c) 评估制裁产生的意外影响和如何援助受到影响的不应受到制裁的国家；
- (d) 改进各国执行制裁工作；
- (e) 执行有针对性的制裁，尤其是对个人或实体实行冻结资产或禁止旅行等制裁；
- (f) 实行有针对性制裁过程中从名单上除名的程序以及列入名单和从名单除名的法律后果；
- (g) 对违反制裁的国家实行二级制裁；
- (h) 改进秘书处的档案和数据库，其中包括专家名单。

2. 工作组应利用制裁领域现有的所有专业人员，包括逐一听取有关专家的情况通报，并请秘书处在现有资源范围内为此作出安排。

3. 安全理事会请秘书处为专家组提供联合国六种正式语文的口译服务。

